

Codice A2009B

D.D. 26 aprile 2024, n. 112

**Art. 28 D.lgs. n. 152/2006 - Verifica di ottemperanza alle condizioni ambientali in corso d'operam relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee) stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14 giugno 2021, per il progetto "Realizzazione di fabbricati a destinazione commerciale e relative pertinenze in attuazione del Piano Esecutivo Convenzionato Z.U.T. 2.8/2...**



**ATTO DD 112/A2009B/2024**

**DEL 26/04/2024**

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**A2000B - CULTURA E COMMERCIO**

**A2009B - Commercio e terziario - Tutela dei consumatori**

**OGGETTO:** Art. 28 D.lgs. n. 152/2006 – Verifica di ottemperanza alle condizioni ambientali in corso d'operam relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee) stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14 giugno 2021, per il progetto “Realizzazione di fabbricati a destinazione commerciale e relative pertinenze in attuazione del Piano Esecutivo Convenzionato Z.U.T. 2.8/2 Parte e 3.4 Parte (Sub Ambito 1) e opere infrastrutturali connesse (Riqualficazione Corso Romania e Strada della Cebrosa)”, localizzato nel Comune di Torino. Proponente ANTEA RE S.r.l.. **ATTESTAZIONE ESITO POSITIVO VERIFICA DI OTTEMPERANZA.**

Premesso che:

- in data 1 febbraio 2021 la società ROMANIA SVILUPPO S.r.l. (sede legale in Milano, Piazza Castello n. 19 – C.F./PIVA: 10893170968), di seguito “Proponente”, ha attivato presso il Nucleo Centrale dell’Organo Tecnico Regionale, ai sensi dell’art. 19, del D.Lgs. n. 152/2006 in combinato disposto con l’art. 4, comma 1 della L.R. n. 40/1998 (abrogata dalla Legge regionale 19 luglio 2023, n. 13 in vigore dal 04.08.2023), il procedimento di fase di verifica della procedura di VIA relativamente al progetto “Realizzazione di fabbricati a destinazione commerciale e relative pertinenze in attuazione del Piano Esecutivo Convenzionato Z.U.T. 2.8/2 Parte E 3.4 Parte (Sub Ambito 1) e opere infrastrutturali connesse (Riqualficazione Corso Romania e Strada della Cebrosa)”, localizzato nel Comune di Torino;
- con Determinazione del Dirigente del Settore Commercio e Terziario – Tutela dei Consumatori n. 132/A2009A/2021 del 14 giugno 2021, ai sensi dell’art. 28, comma 3 del D.lgs. n. 152/2006, il progetto sopracitato è stato escluso dalla fase di valutazione di cui all’articolo 23 e seguenti del D.lgs. n. 152/2006 subordinatamente al rispetto delle condizioni ambientali, inerenti alle fasi *ante, in corso e post operam*, vincolanti ai fini del rilascio delle autorizzazioni e della realizzazione dell’intervento e riportate nell’Allegato A alla stessa determinazione dirigenziale;
- durante la seduta dell’Organo Tecnico Regionale tenutasi il 06.03.2023 sull’istanza prot. n. 1752/A2009B del 23.02.2023 (domanda di verifica di ottemperanza alle condizioni ambientali *in*

*corso d'opera stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021), le Amministrazioni coinvolte nel procedimento hanno unanimemente condiviso la decisione “di limitare il procedimento alle categorie progettuali “centro commerciale”, “parcheggio pubblico” e al primo tratto di viabilità di corso Romania afferente il P.E.C. Z.U.T. 2.8/2 Parte e 3.4 Parte (Sub Ambito 1) e in corso di realizzazione, rinviando a successivo e separato procedimento la verifica di ottemperanza delle condizioni ambientali stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14/06/2021 relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee)”, come risulta dal verbale prot. n. 2845/A2009B del 15.03.2023 e dal provvedimento conclusivo del procedimento (D.D. n. 63/A2009B/2023 del 15.03.2023);*

- il Dirigente del Settore Commercio e Terziario – Tutela dei Consumatori, con propria Determinazione n. 154/A2009B/2023 del 21 giugno 2023, ha attestato l'esito positivo della verifica di ottemperanza alle condizioni ambientali *ante operam* relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee) stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14/06/2021.

Vista l'istanza presentata in data 26 marzo 2024 (prot. n. 3809/A2009B) presso la Direzione Cultura e Commercio – Settore Commercio e Terziario – Tutela dei Consumatori dalla società ANTEA RE S.r.l. (sede legale in Milano, Piazza Castello n. 19 – C.F./P.IVA: 10110390969), per l'attivazione della procedura di verifica dell'ottemperanza delle condizioni ambientali *in corso d'opera* stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14.06.2021, relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee) posta a carico del comparto ZUT 3.1 Michelin (Sub Ambito 2).

Vista la nota del Settore Commercio e Terziario – Tutela dei Consumatori prot. n. 4061 del 28.03.2024 con la quale è stato disposto l'avvio dell'istruttoria tecnica presso l'Organo Tecnico Regionale, finalizzata ad accertare l'ottemperanza alle condizioni ambientali oggetto dell'istanza di cui sopra.

Dato atto che con la nota sopra richiamata, i soggetti aventi le specifiche competenze tecniche per accertare l'ottemperanza alle predette condizioni ambientali sono stati invitati a partecipare alla riunione dell'Organo Tecnico Regionale, convocata per il giorno 18.04.2024.

Visto il verbale della riunione dell'Organo Tecnico Regionale del 18.04.2024 (prot. n. 5477 del 23.04.2024), conservato agli atti del Settore Commercio e Terziario – Tutela dei Consumatori e richiamato, in particolare, il parere di ARPA Piemonte acquisito a verbale e di seguito riportato, reattivo alla condizione ambientale punto 2.2.2:

*“Arpa Piemonte ritiene assolta la condizione ambientale, precisando che non vi sono osservazioni in merito al monitoraggio della componente atmosfera effettuato nel periodo gennaio-agosto 2023, dal momento che è stato eseguito in conformità a quanto previsto dal piano di monitoraggio ambientale. Tuttavia, dai valori di concentrazione rilevati con i monitoraggi effettuati in corso d'opera, emerge una situazione ambientale di fondo particolarmente compromessa per quanto riguarda il particolato atmosferico PM10, tale da determinare numerosi superamenti del valore soglia di attenzione sito specifico, nonché del valore limite normativo previsto dal D.lgs. 155/10. Chiede, pertanto, di intensificare le azioni di mitigazione al fine di limitare il più possibile la dispersione delle polveri durante le attività di cantiere.”*

Visto il parere del Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali della Città di Torino, acquisito al prot. n. 5333 del 22.04.2024 e suoi allegati, fornito in sede di istruttoria per la predisposizione del presente provvedimento al quale si allega per farne parte integrante e sostanziale.

Dato atto che con il parere sopra citato, nel rilevare l'ottemperanza alle condizioni ambientali n.

- 2.2.1, 2.2.4 e la non applicabilità della condizione n. 2.2.3, il Comune di Torino ha altresì segnalato:
- che la richiesta contenuta al punto 4 della D.D. n. 91/A2009B/2024 del 20.04.2023 di trasmettere, in allegato all'istanza di Verifica di ottemperanza *ante operam* relativa alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee) e comunque entro il 19.06.2023, l'aggiornamento della stima delle emissioni di CO2, è rimasta inevasa;
  - la necessità di "*produrre una relazione in cui vengano descritti sotto il profilo tecnico le motivazioni che hanno causato la chiusura e successiva dismissione del progetto del By Pass.*".

Preso atto, in esito all'istruttoria tecnica condotta presso l'Organo Tecnico Regionale che ha esaminato la documentazione allegata all'istanza del 26 marzo 2024 (prot. n. 3809/A2009B) oltretutto, in particolare, dei succitati pareri resi dai soggetti aventi le specifiche competenze tecniche per accertare l'ottemperanza alle condizioni ambientali, che il Proponente ha ottemperato alle condizioni ambientali *in corso d'opera* stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14/06/2021 relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee).

Ritenuto pertanto di dover provvedere, ai sensi dell'art. 28 del D.lgs. n. 152/2006, all'adozione del provvedimento attestante l'ottemperanza alle condizioni ambientali *in corso d'opera* stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14/06/2021 relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee), stabilendo che, all'istanza di Verifica di Ottemperanza *post operam* e comunque entro 60 giorni dall'adozione del presente provvedimento, il Proponente dovrà trasmettere gli aggiornamenti della documentazione richiesti dalla Città di Torino con il parere acquisito al prot. n. 5333 del 22.04.2024 e suoi allegati.

Dato atto che il presente provvedimento conclude il relativo procedimento nei termini previsti dalla legge.

Attestata la regolarità amministrativa del presente atto ai sensi della D.G.R. n. 8-8111 del 25 gennaio 2024.

Attestato che la presente determinazione non produce effetti diretti sul bilancio finanziario o sul patrimonio dell'Ente.

Tutto ciò premesso e considerato,

IL DIRIGENTE

Richiamati i seguenti riferimenti normativi:

- Legge n. 241/1990 recante "Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi" e la Legge Regionale n. 14/2014 ad oggetto "Norme sul procedimento amministrativo e disposizioni in materia di semplificazioni";
- L.R. n. 23/2008 "Disciplina dell'organizzazione degli uffici regionali e disposizioni concernenti la dirigenza e il personale";
- D.lgs. 14 marzo 2013, n. 33 "Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni";
- Decreto legislativo 16 giugno 2017, n. 104 recante "Attuazione della direttiva 2014/52/UE del Parlamento europeo e del Consiglio del 16 aprile 2014, che modifica la direttiva 2011/92/UE, concernente la valutazione dell'impatto ambientale di determinati progetti pubblici e privati";

- D.lgs. n. 152/2006 "Norme in materia ambientale";
- Legge Regionale 19 luglio 2023, n. 13 "Nuove disposizioni in materia di valutazione ambientale strategica, valutazione di impatto ambientale e autorizzazione ambientale integrata. Abrogazione della legge regionale 14 dicembre 1998, n. 40 (Disposizioni concernenti la compatibilità ambientale e le procedure di valutazione)";
- D.G.R. n. 21-27037 del 12.04.1999 e s.m.i., di individuazione del Nucleo Centrale dell'Organo Tecnico RD.G.R. n. 14-8374 del 29.04.2024 di approvazione della composizione dell'Organo Tecnico Regionale e dell'organizzazione e delle modalità operative per le procedure di competenza regionale nei procedimenti di VAS e di VIAregionale;

*determina*

1. Di confermare le motivazioni in narrativa indicate, che si intendono integralmente richiamate, riportate e approvate.
  2. Di prendere atto del verbale della riunione dell'Organo Tecnico Regionale del 18.04.2024 (prot. n. 5477 del 23.04.2024), conservato agli atti del Settore Commercio e Terziario – Tutela dei Consumatori e, in particolare, del parere reso da ARPA Piemonte richiamato in premessa, a cui compete accertare l'ottemperanza della condizione ambientale *in corso d'opera* punto 2.2.2 stabilita con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14.06.2021.
  3. Di prendere altresì atto del parere reso dal Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali della Città di Torino, acquisito al prot. n. 5333 del 22.04.2024 e suoi allegati, che si allega al presente provvedimento per farne parte integrante e sostanziale.
  4. Di stabilire che il Proponente, alla presentazione dell'istanza di Verifica di Ottemperanza *post operam* e comunque entro 60 giorni dall'adozione del presente provvedimento, dovrà trasmettere gli aggiornamenti della documentazione richiesti dalla Città di Torino con il parere acquisito al prot. n. 5333 del 22.04.2024 e suoi allegati.
  5. Di attestare in esito all'istruttoria tecnica condotta presso l'Organo Tecnico Regionale che ha esaminato la documentazione allegata all'istanza presentata del 26 marzo 2024 (prot. n. 3809/A2009B) oltreché, in particolare, dei succitati pareri resi dai soggetti aventi le specifiche competenze tecniche per accertare l'ottemperanza alle condizioni ambientali, che il Proponente ha ottemperato alle condizioni ambientali *in corso d'opera* stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14/06/2021 relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee).
  6. Di dare atto che il presente provvedimento sarà comunicato alla società ANTEA RE S.r.l. in premessa generalizzata e alle Amministrazioni e agli Enti territoriali potenzialmente interessati.
  7. Di disporre, ai sensi dell'art. 28, comma 2 del D.lgs. n. 152/2006, la pubblicazione della documentazione relativa alla verifica di ottemperanza sul sito web regionale entro quindici giorni dalla presente determinazione.
  8. Di dare atto che il presente provvedimento è privo di rilevanza contabile.
  9. Di dare atto che avverso la presente determinazione è ammesso ricorso innanzi al Tribunale Amministrativo Regionale del Piemonte entro il termine di 60 giorni a decorrere dalla data di pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione o in alternativa ricorso straordinario al Capo dello Stato entro 120 giorni dalla data di cui sopra, ovvero l'azione innanzi al giudice ordinario per tutelare un diritto soggettivo, entro il termine prescritto dal Codice Civile.
- Di dare atto che la presente determinazione sarà pubblicata sul Bollettino della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61 dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. n. 22/2010, nonché ai sensi dell'articolo n. 40 del D.Lgs. n. 33/2013 nel sito istituzionale dell'Ente, nella sezione Amministrazione trasparente.

IL DIRIGENTE (A2009B - Commercio e terziario - Tutela dei consumatori)

Firmato digitalmente da Claudio Marocco

Allegato



## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

Classifica: 6.90.14 - Fasc. 126 CA

(Il protocollo deve essere citato nella risposta)

*Segnatura di protocollo riportata  
nei metadati del sistema documentale  
di DoQui ACTA*

### **Regione Piemonte**

Direzione Cultura Commercio

Settore Commercio e terziario – Tutela dei  
Consumatori

[commercioeterziario@cert.regione.piemonte.it](mailto:commercioeterziario@cert.regione.piemonte.it)

p.c.

*AI COMPONENTI dell'ORGANO TECNICO  
COMUNALE V.I.A.*

*nelle persone dei Direttori (o loro delegati) delle  
seguenti Divisioni*

### **Dipartimento Urbanistica ed Edilizia Privata**

**Divisione Urbanistica e Qualità dell'Ambiente  
Costruito**

*c.a. Dirigente Teresa Pochettino*

Servizio Trasformazioni Urbane e Strategiche e  
Spazio Pubblico

### **Divisione Edilizia Privata**

*c.a. Tiziana Scavino*

Servizio Permessi di Costruire Convenzionati

*c.a. Silvia Fantino*

### **Dipartimento Ambiente e Transizione Ecologica**

*al Direttore Gaetano Noè via mail*

### **Divisione Qualità Ambiente**

*al Dirigente Lorenzo De Cristofaro via mail*

U.O. Ufficio Bonifiche





## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

*c.a. Donato Fierri*

### **Dipartimento Grandi Opere, Infrastrutture e Mobilità**

#### **Divisione Infrastrutture**

*c.a. Dirigente Alberto Cecca*

#### Unità Operativa Urbanizzazioni

*c.a. Ferruccio Capitani*

#### Servizio Mobilità e Viabilità

*c.a. Wassel Laped*

#### Servizio Ponti e vie d'acqua

*c.a. Lorenzo Peretti*

#### **Divisione Verde e Parchi**

#### C.A.V. - Commissione Aree Verdi

*c.a. Matteo Castiglioni*

Pratica Urbanistica 2PEC2020\_sub1 Romania

**Oggetto:** Verifica di ottemperanza alle condizioni ambientali corso d'opera contenute nella D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14 giugno 2021 relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee).

**Esclusione da VIA del progetto "Realizzazione di fabbricati a destinazione commerciale e relative pertinenze in attuazione del Piano Esecutivo Convenzionato Z.U.T. 2.8/2 Parte e 3.4 Parte (Sub Ambito 1) e opere infrastrutturali connesse (Riqualificazione Corso Romania e Strada della Cebrosa)" localizzato nel Comune di Torino (TO), localizzato nel Comune di Torino (TO).**

**Trasmissione esito della riunione dell'Organo Tecnico Comunale del 16/04/2024.**





## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

### IL DIRIGENTE

Vista nota prot. 3303 del 29/03/2024 con cui il Settore Commercio e terziario – Tutela dei Consumatori della Regione Piemonte ha convocato per il giorno 18 aprile 2024, l'Organo Tecnico Regionale per eseguire la verifica dell'ottemperanza delle condizioni ambientali in corso d'opera relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee) stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14/06/2021, con la quale il progetto in oggetto è stato escluso dalla procedura di VIA.

Richiamata la nota prot. 3488 del 04/04/2024, con la quale lo scrivente convocava l'Organo Tecnico Comunale, per la verifica di ottemperanza alle prescrizioni ambientali corso opera contenute nella D.D. n. 132/A2009A/2021 di esclusione da VIA., si trasmette in allegato l'esito della seduta di OTC del 16/04/2024.

In esito alla seduta di Organo Tecnico Comunale si rileva l'ottemperanza per le condizioni ambientali n. 2.2.1, 2.2.3 con richiesta di consegna di documentazione aggiornata, e la non applicabilità per la condizione ambientale 2.2.4;

In merito alla condizione ambientale 2.2.1 Traffico, si allega l'Ordinanza (ATTO N. ORDD 1934 Torino, 29/03/2024), la quale si sono definite le modalità e i tempi di chiusura al transito veicolare di corso Romania (Allegato 2).

Pertanto, in base agli esiti dell'istruttoria svolta, il Servizio Scrivente esprime **parere di ottemperanza alle prescrizioni ambientali** previste dalla citata D.D. regionale, limitatamente alle categorie d'opera sopra indicate e alle condizioni sopra riportate.

Distinti saluti

Il Dirigente del Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali  
Arch. Vincenzo Murru  
(firmato digitalmente)

Allegato n.1: OTC 16/04/2024 VdO VIA corso d'opera Sub 1 Michelin viabilità  
Allegato n.2: Ordinanze Dirigenziali Di Viabilità\_ORDD-1934-2024





## CITTA' DI TORINO

**DIPARTIMENTO GRANDI OPERE, INFRASTRUTTURE E MOBILITA'  
DIVISIONE INFRASTRUTTURE  
S. SUOLO E PARCHEGGI (D38A)**

**ATTO N. ORDD 1934**

**Torino, 29/03/2024**

### **ORDINANZA**

**OGGETTO:** CANTIERI - UNITA' OPERATIVA URBANIZZAZIONI - RECA - (BS)

### **IL DIRIGENTE**

Visti gli artt. 5, 6, 7, 42 e 159 del Decreto Legislativo n. 285 del 30 aprile 1992 riguardante le norme sulla disciplina della circolazione stradale e successive modificazioni ed integrazioni, e le norme del relativo Regolamento di Attuazione approvato con D.P.R. n. 495 del 16 dicembre 1992;

Visto l'art. 107 del Testo Unico dell'Ordinamento degli Enti Locali adottato con Decreto Legislativo n. 267 del 18 agosto 2000 ed in particolare il comma 5;

Vista la richiesta da Unita' Operativa Urbanizzazioni esaminata in RECA, inerente i lavori per opere di urbanizzazione della città di Torino;

Ritenuta la necessità, per motivi di interesse pubblico inerente la circolazione stradale e la tutela ambientale di adottare i provvedimenti meglio specificati in dispositivo;

### **ORDINA**

- 1. Dal 1 Aprile 2024 al 6 Aprile 2024, parzializzazione con restringimento della semi-carreggiata SUD di VIA BOTTICELLI, nel tratto compreso tra Piazza Derna e via Monterosa;**
- 2. Dal 1 Aprile 2024 al 6 Aprile 2024, divieto di sosta e fermata nel controviale SUD di VIA BOTTICELLI a partire da mt.25 ad OVEST di via Monterosa e termine all'incrocio con via Monterosa.**

3. **Dal 1 Aprile 2024 al 6 Aprile 2024, parzializzazione con restringimento del controviale della semicarreggiata NORD di VIA BOTTICELLI, per un tratto di mt.40 a partire dall'incrocio con via Monterosa;**
4. **Dal 1 Aprile 2024 al 6 Aprile 2024, divieto di sosta e fermata nel controviale NORD di VIA BOTTICELLI per un tratto di mt.40 a partire dall'incrocio con via Monterosa.**

1. **Proroga fino al 31 Maggio 2024 dell'ordinanza 441/2024 relativa a:**

-A Strada Cascinette: chiusura per 480mt carreggiata nord e parzializzazione carreggiata sud nel tratto compreso tra incrocio semaforizzato civico 424/118 e incrocio semaforizzato civico 424/95c);

-B Strada Cascinette: chiusura per 240mt carreggiata nord e parzializzazione carreggiata sud nel tratto a partire da 270 m dall'incrocio con Strada Cebrosa verso ovest sino all'incrocio semaforizzato in corrispondenza del civico 424/118;

-C Strada Cascinette: chiusura per 270mt carreggiata sud con parzializzazione carreggiata nord ad ovest incrocio Strada Cebrosa;

-D Strada Cascinette/incrocio Cebrosa: parzializzazione ad una corsia per senso di marcia.

2. **Proroga fino al 31 Maggio 2024 dell'ordinanza 645/2024** (istituzione in nuova viabilità Variante 311 senso unico da sud a nord e istituzione parcheggio pubblico lato est viabilità).

Al fine di consentire i lavori in sicurezza della posa dei nuovi sotto servizi e la costruzione dell'ampliamento di **corso Romania**, si richiede il rilascio della seguente ordinanza, come meglio indicato nella planimetria allegata e con gli obblighi informativi in essa indicati:

3) **Dal 3 Aprile 2024 al 4 Maggio 2024, chiusura al transito veicolare di corso Romania, in entrambi i sensi di marcia nel tratto compreso tra l'accesso Falchera e la rotonda di Strada della Cebrosa.**

La chiusura di corso Romania avverrà a seguire in direzione est l'accesso Falchera che dunque verrà mantenuto in funzione.

Al fine di consentire i lavori di sistemazione a verde della banchina centrale a seguito della rimozione dei vecchi pali di illuminazione da parte di IREN IP in via Botticelli nel tratto da via Basse di Stura a piazza Derna, con la presente si richiede il rilascio della seguente ordinanza, come meglio indicato nella planimetria allegata:

**Dal 1 Aprile 2024 al 6 Aprile 2024, parzializzazione con restringimento della semicarreggiata NORD di VIA BOTTICELLI, nel tratto compreso tra la via Basse di Stura e piazza Derna**

l'istituzione del limite massimo di velocità di 30 Km/h. per tutti i cantieri;

la pubblicità del suscritto provvedimento, mediante il collocamento dei prescritti segnali stradali, la temporanea rimozione della segnaletica eventualmente in contrasto;

**AVVERTE**

che la presente ordinanza è pubblicata all'Albo Pretorio per 15 giorni consecutivi;

che nei confronti di eventuali trasgressori si procederà a termine delle vigenti norme in materia;

**che siano assicurate, in presenza di riserve di sosta "ad personam" le eventuali traslazioni, da concordare con gli interessati, nonché, ad ultimazione dei lavori, il ripristino degli stalli nelle ubicazioni iniziali;**

che avverso la presente ordinanza, chiunque vi abbia interesse potrà ricorrere entro 60 giorni dalla pubblicazione, al Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte o, in alternativa, ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni dalla pubblicazione;.

**IL DIRIGENTE**

Fto digitalmente da Paola De Filippi



## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

### ORGANO TECNICO COMUNALE - VERBALE DELLA SEDUTA DEL 16/04/2024

**Provvedimento verifica di assoggettabilità a VIA n. D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14 giugno 2021 ai sensi dell'art. 28 c. 3 del D.Lgs. n. 152/2006.**

**Progetto “Realizzazione di fabbricati a destinazione commerciale e relative pertinenze in attuazione del Piano Esecutivo Convenzionato Z.U.T. 2.8/2 Parte e 3.4 Parte (Sub Ambito 1) e opere infrastrutturali connesse (Riqualficazione Corso Romania e Strada della Cebrosa)”, localizzato nel Comune di Torino (TO).**

**Verifica di ottemperanza e recepimento delle prescrizioni ambientali in Corso Opera relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee).**

*Convocato con nota prot. n. 3488 del 04/04/2024, in data 16 Aprile 2024 alle ore 9.30 in via telematica mediante l'applicativo Google MEET con ordine del giorno verifica di ottemperanza e recepimento delle prescrizioni ambientali Corso Opera contenute nella D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14 giugno 2021.*

La documentazione ambientale trasmessa al Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali con nota prot. 3303 del 29/03/2024 con cui il Settore Commercio e terziario – Tutela dei Consumatori della Regione Piemonte ha convocato per il giorno 18 aprile 2024 l'Organo Tecnico Regionale per eseguire la procedura di Verifica di Ottemperanza alle condizioni ambientali in corso d'opera contenute nella D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14 giugno 2021 e ha trasmesso al Servizio Scrivente la documentazione costituita dai seguenti elaborati:

- Progetto di Gestione Sostenibile del Cantiere Rendicontazione delle Emissioni di CO<sub>2</sub>, redatta da Elisa Lucia Zanetta a marzo 2024;
- PDM - Monitoraggio Acustico Ante Operam Area Corso Romania - Strada Cebrosa, redatto da Enrico Natalini a giugno 2023;
- PDM - Monitoraggio Acustico in Corso D'opera Area Corso Romania - Strada Cebrosa Sub Ambito 2, redatto da Enrico Natalini a novembre 2023;
- PDM\_ Progetto To Dream Monitoraggio Acustico Misure in Corso D'opera, redatto da Enrico Natalini a ottobre 2022;
- PDM\_ Progetto To Dream Monitoraggio Acustico Misure post operam, redatto da Enrico Natalini a giugno 2023;





## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

- PDM - Esiti del Monitoraggio del PM10 Condotta da Gennaio a Febbraio 2023, redatto da Cesare Rampi ad Aprile 2023;
- PDM - Esiti del Monitoraggio del Particolato, redatto da Cesare Rampi a Febbraio 2023;
- PDM – Fascicolo Monitoraggio Traffico in Fase di Cantiere 2022-2023, redatto da Marco Dellasette a Gennaio 2024;
- PDM – Matrice Atmosfera –Sub Ambito 2 redatto da Matteo Mazza a novembre 2022;
- Relazione di verifica di ottemperanza prescrizioni di cui alla Determina di esclusione dalla procedura di VIA DD 132/a2009a/2021 del 14/06/2021 "*Realizzazione di fabbricati a destinazione commerciale e relative pertinenze in attuazione del Piano Esecutivo Convenzionato Z.U.T. 2.8/2 parte e 3.4 parte (Sub Ambito 1), corso d'opera viabilità connessa al PEC ZUT 3.1 Michelin sub ambito 2*", redatto da Elisa Lucia Zanetta a Marzo 2024;

Alla seduta di OTC sono presenti:

- *Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali*: Vincenzo Murru, Chiara Agostini, Francesco Selvini, Marina Fochi, Daniela Rapa;
- *Dipartimento Urbanistica ed Edilizia Privata*: Teresa Pochettino, Giuseppe Colombo, Silvia Summa;
- *U.O. Urbanizzazioni*: Silvio Borgogno, Andrea Spirito;
- *Servizio Mobilità e Viabilità*: Giuseppe Pentassuglia;
- *Divisione Verde e Parchi*: Matteo Castiglioni.

Si richiama quanto segue:

In data 30/03/2023 con nota prot. 3706 è pervenuta da Regione Piemonte - Settore Commercio e terziario la richiesta di verifica di ottemperanza alle prescrizioni di natura ambientale in corso d'opera contenute nella D.D. 132/A2009A/2021, *limitato alle categorie progettuali "centro commerciale", "parcheggio pubblico" e al primo tratto di viabilità di corso Romania afferente il P.E.C. Z.U.T. 2.8/2 Parte e 3.4 Parte (Sub Ambito 1) e in corso di realizzazione, rinviando a successivo e separato procedimento la verifica di ottemperanza delle condizioni ambientali stabilite con D.D. n. 132/A2009A/2021 del 14/06/2021 relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee)*".





## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

Il Servizio Qualità e Valutazioni Ambientali aveva rilasciato parere specificando per quanto riguarda la condizione ambientale **2.2.3 Emissioni di CO2**: “*Applicabile e ottemperato con richiesta di aggiornamento della stima delle emissioni di CO2 comprendendo quanto sopra indicato ovvero le parti di cantiere non considerate, da consegnare in allegato all’istanza di Verifica di Ottemperanza in corso d’opera relativa alla categoria c.d. viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee)*” o comunque entro il termine di **60 giorni dalla conclusione del procedimento in oggetto;**”. Detto parere era stato formalizzato nella DD 91 A2009B/2023 del 20/04/2023 (VdO corso d’opera Centro commerciale - parcheggi e viabilità interna) al punto 4.

Si comunica che detto aggiornamento non è stato consegnato né entro i 60 giorni né in occasione della presente verifica di ottemperanza relativa alla viabilità complessiva, come richiesto. Si richiede ad A.C. di adottare i provvedimenti necessari.

Si rileva come la relazione di Verifica di ottemperanza riporti il riferimento a *ZUT 3.1 Michelin Sub Ambito 2* mentre la verifica delle condizioni ambientali viene eseguita sulla base della D.D. 132/A2009A/2021 del 14/06/2021 che ha predisposto l’esclusione da Via per Z.U.T. 2.8/2 Parte e 3.4 Parte (Sub Ambito 1) e opere infrastrutturali connesse (Riqualficazione Corso Romania e Strada della Cebrosa). Analogamente l’*Allegato Rendicontazione\_CO2\_322 Sub ambito 2* riporta il Riferimento al Sub Ambito 2. Risulta quindi in alcuni casi difficile definire il quadro delle opere che rientrano nella presente verifica di ottemperanza.

L’Organo Tecnico Comunale procede all’analisi dei temi trattati in Relazione di Verifica di Ottemperanza secondo le prescrizioni riferite al Corso d’opera della D.D. n. D.D. n. 132/A2009A/2021 relative alla viabilità complessiva (corso Romania, strada Cebrosa e realizzazione opere temporanee):

**2.2.1 Traffico** *(Il progetto di cantiere per la di riqualficazione della viabilità in Strada Cebrosa e Corso Romania dovrà definire l’effettivo scenario esistente e di conseguenza individuare e progettare gli interventi anche temporanei necessari per limitare gli impatti del cantiere e i disagi derivanti dalla ripartizione del traffico verso percorsi alternativi.): applicabile e ottemperato.*

Si prende atto di quanto riportato all’interno della Relazione di Verifica di Ottemperanza a pag. 6 e segg. in merito alle fasi di lavorazione delle opere concernenti, in particolare, Corso Romania e alla previsione di realizzazione del By pass.





## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

In merito alla realizzazione del By pass si comunica quanto indicato in sede di OTC dall'U.O. Urbanizzazioni e riportato di seguito.

Si comunica che il By pass è stato dismesso a causa di problemi di sicurezza viabile, a seguito del rinvenimento di materiale non prima indagato al di sotto del sedime del sovrappasso che poteva recare danni anche al By pass con cedimenti strutturali.

Si comunica che è attiva l'Ordinanza (ATTO N. ORDD 1934 Torino, 29/03/2024) che definisce a pag. 2: *“Al fine di consentire i lavori in sicurezza della posa dei nuovi sottoservizi e la costruzione dell'ampliamento di corso Romania, si richiede il rilascio della seguente ordinanza, come meglio indicato nella planimetria allegata e con gli obblighi informativi in essa indicati: 3) Dal 3 Aprile 2024 al 4 Maggio 2024, chiusura al transito veicolare di corso Romania, in entrambi i sensi di marcia nel tratto compreso tra l'accesso Falchera e la rotonda di Strada della Cebrosa.”*

L'ordinanza ha validità fino al 4 maggio ma si è conoscenza di un ritardo del cantiere che porterebbe a una proroga di una settimana (fino alla seconda settimana di maggio).

Si rileva come la chiusura del Bypass sia rilevante ai fini del recepimento della presente condizione ambientale che aveva come obiettivo quello di definire l'effettivo scenario esistente individuare e progettare soluzioni anche temporanee necessarie per limitare gli impatti del cantiere e i disagi derivanti della ripartizione del traffico verso percorsi alternativi. La realizzazione del Bypass era la soluzione per consentire di realizzare l'opera infrastrutturale principale garantendo la viabilità in esercizio.

Si consideri il fatto che non viene rispettata la richiesta di 2 corsie per senso di marcia, conseguentemente in sede di regia cantieri si è richiesto di gestire una segnaletica anche in assi molto distanti dal nodo del cantiere per evitare di arrivare a una situazione di collasso.

Si ricorda infine la prevista apertura del centro commerciale prevista per il 9 maggio mentre il collaudo della viabilità è previsto per il 2 maggio.

Si richiede quindi di produrre una relazione in cui vengono descritti sotto il profilo tecnico le motivazioni che hanno causato la chiusura e successiva dismissione del progetto del By pass.

**2.2.3 Emissioni di CO2** *(Deve essere prevista la messa a dimora di nuove alberature quantificata secondo le metodologie definite dagli uffici della Città ai sensi della Deliberazione Giunta Comunale del 22 luglio 2014 n. mecc. 2014 03377 di approvazione*





## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

*delle linee di indirizzo per le compensazioni degli impatti determinati in termini di emissioni di CO2. Soggetto preposto alla verifica: Città di Torino): **applicabile e ottemperato;***

Si rileva che a pagg. 12-13 della “Relazione di Verifica di ottemperanza” viene indicata una stima di **400 t CO2** come emissione finale per le attività di realizzazione del tratto di Corso Romania in questa prima fase di cantiere in corso mentre a pag.15 dell’“*Allegato Rendicontazione\_CO2\_322 Sub ambito 2)*” viene indicata una stima di **300 t CO2 prodotte dalla fase di demolizione del cantiere.**

La stima delle emissioni è quindi ricondotta, in applicazione della quotazione fornita da CTX Carbon Trade eXchange, ad un valore di € 18.880 che si propone di far rientrare nel salvadanaio Smart Tree, tradotte in opere verdi e piantumazioni del Comune di Torino (pari a ca. 76 alberi da piantumare).

Considerato tuttavia che la condizione ambientale citata, e riportata nella D.D., non ha indicato nel dettaglio la modalità e il metodo per l’ottemperanza, si ritiene accettabile la proposta di stima contenuta nell’*Allegato Rendicontazione\_CO2\_322*, purché sia riportata la medesima stima nella Relazione di VdO e si proceda quindi all’aggiornamento delle rispettive relazioni, e il Proponente provveda alla versamento del valore di compensazione a favore della Città di Torino, non appena la stessa avrà definito le modalità di pagamento.

**2.2.4 Rumore** (*L’impatto acustico del cantiere dovrà essere valutato attraverso la valutazione previsionale finalizzata all’ottenimento dell’autorizzazione in deroga. Soggetto preposto alla verifica: Comune di Torino): **non applicabile.***

Non risulta presentata istanza di autorizzazione in deroga per il cantiere in oggetto e pertanto non è stata presentata la relazione di Valutazione Previsionale di impatto acustico.

Inoltre si è proceduto alla verifica di ottemperanza della condizione ambientale (*Ante Operam*) **2.1.7 Rumore**, in quanto riporta la richiesta di monitoraggio acustico per le attività di cantiere (in corso d’opera) e si rileva quanto segue:

**a.** Dall’analisi dell’*Allegato\_PDM\_acustico\_ante\_operam\_sub\_1-3*:

I rilievi sono stati eseguiti in tempi diversi in seno alle varie attività autorizzative per l’intero comparto compreso tra corso Romania e Strada Cebrosa. Le misure nelle postazioni 3, 4 e 5 sono state eseguite nell’ottobre 2020, le misure nelle postazioni 1 e 2 nel giugno 2023. I rilievi hanno evidenziato sonori abbastanza elevati, addebitabili principalmente alle emissioni da traffico veicolare su corso Romania e Strada Cebrosa.





## CITTA' DI TORINO

DIPARTIMENTO AMBIENTE E TRANSIZIONE ECOLOGICA  
DIVISIONE QUALITÀ AMBIENTE  
SERVIZIO QUALITÀ E VALUTAZIONI AMBIENTALI

**b.** Dall'analisi dell'*Allegato\_PDM\_acustico\_corso\_opera\_sub\_2*:

Il documento descrive l'attività di monitoraggio acustico svolta secondo specifico piano di monitoraggio relativa al PEC Sub Ambito 2 e opere infrastrutturali connesse (Riqualificazione Corso Romania e Strada della Cebrosa), per la postazione 2 relativa alle attività di cantiere per opere edili. Il rilievo ha evidenziato sonori molto simili a quelli registrati nell'ante operam, con un lieve incremento sia in periodo diurno che notturno.

**c.** Dall'analisi dell'*Allegato\_PDM\_acustico\_corso\_opera\_ZUT 2.8-2*:

Il documento descrive l'attività di misura della componente rumore della fase di cantiere. Il monitoraggio è stato eseguito in continuo, l'attività di cantiere è limitata al solo periodo diurno. Il piano di monitoraggio, al fine di garantire il rispetto del limite previsto dalla DGR 24-4049 in facciata ai ricettori su base oraria pari a 70 dB(A) ha ritenuto cautelativo, considerata la distanza dal ricettore dell'area in cui si eseguirà il monitoraggio pari a circa 180m, considerare presso la postazione di misura il valore limite di 75 dB(A) per il parametro Leq, su base oraria. Come deducibile dalle tabelle 1, 2 e 3 della relazione il livello equivalente misurato durante la fase di cantiere è ampiamente al di sotto del valore limite indicato.

**d.** Dall'analisi dell'*Allegato\_PDM\_acustico\_post\_operam\_ZUT 2.8-2*:

Come previsto dal piano di monitoraggio esecutivo si è svolta l'attività di misura fonometrica della durata di 24 ore al termine delle attività di cantiere. La misura ha avuto luogo nelle giornate del 14 e 15 giugno 2023. Al termine delle attività di cantiere sono stati confrontati i valori riscontrati in questa fase di monitoraggio con i limiti previsti dal piano di classificazione acustica della Città di Torino per il ricettore indagato. Il ricettore è ascritto alla classe IV con limiti di immissione assoluti pari a 65dB(A) e 55 dB(A) rispettivamente per il periodo diurno e notturno e tale limite è stato ampiamente rispettato.

Il Dirigente del Servizio Qualità e Valutazioni  
Ambientali

Arch. Vincenzo Murru  
(firmato digitalmente)

